

Fuentes para el estudio de la tipografía, la imprenta y el libro antiguo mexicano (1539-1821)

Sources for the study of typography, printing and the rare and ancient book in Mexico (1539-1821)

Dra. Marina GARONE GRAVIER

Universidad Nacional Autónoma de México. Instituto de Investigaciones Bibliográficas

mgarone@marinagarone.com, marinagarone@hotmail.com

entregado 3-05-2012

Aceptado 30-05-2012

RESUMEN:

Para quien decide aproximarse a alguna de las facetas del libro antiguo, la tipografía y la imprenta en México resulta por demás desalentador darse cuenta de que a la fecha no se cuenta con un compendio de fuentes básicas para su estudio. Por esa razón en el presente texto se ofrece una reunión de casi 350 entradas, constituyendo así un primer acercamiento a la bibliografía sobre esta materia. Después de presentar un breve estado de la cuestión sobre la producción latinoamericana sobre estos temas, en el texto se realiza también una primera lectura y comentario de las fuentes reunidas, lo que permite vislumbrar con claridad los temas que han sido priorizados por los investigadores y los que han sido desatendidos o directamente relegados.

Palabras clave:

fuentes; tipografía; imprenta; libro antiguo, México

ABSTRACT:

For those who decide to approach some of the facets of antique books, typography and printing in Mexico, it is starkly disappointing to realize that up to date there is not a compendium of basic sources for study. For that reason, this text offers a gathering of nearly 350 entries, constituting a first approach to this matter. After presenting the state of the art of the question in the Latin American production of this topics, the essay makes a first reading and review of the sources together, allowing a clear glimpse of the issues that have been prioritized by researchers and those who have been neglected or relegated.

Keywords:

sources; typography; printing rare and ancient book; México.

Introducción

Para entender las características de las investigaciones producidas sobre la imprenta americana, hay que recordar que sólo en México y Lima hubo imprenta en el siglo XVI; que en el XVII se abrieron sendos talleres en Puebla y Guatemala y sólo a partir del XVIII, y de manera lenta, se establecieron en diversas ciudades de

otras regiones del continente. Esto ha determinado que los acercamientos al tema hayan estado marcados por estudios locales, haciendo foco en el uso de los impresos en las colonias (evangelización y gobierno, fuertemente determinados por las políticas de administración colonial y la consolidación de los grupos de poder locales).

La producción bibliográfica y catalográfica, en la cual se inserta la mayor parte de los estudios que registran datos e información de las prensas americanas, surge por la necesidad de construir y reconstruir tradiciones y relatos históricos, y de localizar el origen de una producción escrita mexicana que hunde sus raíces en tiempos remotos. Esta búsqueda se inicia al mismo tiempo que el movimiento independentista y se consolidará con la obra de José Toribio Medina, aunque hubo algunos proyectos previos, especialmente el de José Eguiara y Eguren.¹ La visión o línea bibliográfica se mantendrá hasta los años cincuenta del siglo pasado, aunque ya desde el inicio del siglo XX comenzarán a despuntar otros enfoques en los estudios del libro.

La segunda línea que es posible rastrear se centraba en rescatar el papel del libro en la occidentalización de América y por lo tanto aportaba una mirada más positiva sobre las contribuciones hispánicas a la cultura del Nuevo Mundo.² Por otro lado, los trabajos de José Torre Revello³ e Irving Leonard⁴ revelaron que el marco legal del libro, su circulación y producción en los territorios de ultramar, no reflejaba fielmente los lineamientos emanados de la metrópoli. Estos trabajos fueron complementados con otros de corte netamente documental, como los de Fúrlong Cárdiff,⁵ Fernández de Cossío,⁶ O'Gorman,⁷ Millares Carlo⁸ y Lohmann Villena.⁹ El contexto informativo provisto por estos estudiosos permitió trabajar sobre temas como la censura religiosa, el control gubernamental y la influencia de las ideas europeas en América.

Las nuevas aproximaciones al estudio del libro y la imprenta americanos, que se emprendieron desde los años sesenta del siglo pasado, incluyen trabajos de historiadores, lingüistas, críticos literarios y, de manera más esporádica, historiadores del arte. Algunos de los temas que se han abordado son el estudio de bibliotecas, el análisis del contexto legal y comercial de más amplio alcance y los estudios locales o regionales de distinta profundidad. Para el caso particular del libro mexicano, además de las anteriores líneas de investigación, se han trabajado algunos aspectos de la producción material, la lectura, las escrituras indígenas y la producción periodística (política, literaria y científica). Sin embargo una línea que nos interesa destacar de

¹ Juan José de EGUIARA Y EGUREN, *Bibliotheca Mexicana. Español & Latín*; compilación, prólogo y notas de Ernesto de la Torre Villar, con la colaboración de Ramiro Navarro de Anda. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, [1986-1990].

² En esa línea podría mencionarse por ejemplo la obra de Francisco Fernández del Castillo, *Libros y librerías en el siglo XVI*, México, Archivo General de la Nación y Fondo de Cultura Económica, 1982.

³ José TORRE REVELLO, *El libro, la imprenta y el periodismo en América durante la dominación española*, Buenos Aires, Jacobo Peuser, 1940.

⁴ Irving A. LEONARD, *Los libros del Conquistador*, México, Fondo de Cultura Económica, 2000 (título original: *Books of the Brave: Being an Account of Books and of Men in the Spanish Conquest and Settlement of the Sixteenth-Century New World* (1949)).

⁵ Guillermo FÚRLONG CÁRDIFF, *Historia y bibliografía de las primeras imprentas rioplatenses, 1700–1850*, 4 vols., Buenos Aires: Editorial Guaranía, 1953.

⁶ Francisco FERNÁNDEZ DE COSSÍO, *La imprenta en México, 1594–1820*, México, J. Porrúa e hijos, 1947, y *La imprenta en México, 1553–1820* México, Universidad Nacional de México, 1952.

⁷ Edmundo O'GORMAN, "Bibliotecas y librerías coloniales, 1585–1694," *Boletín del Archivo General de la Nación*, México, 10, no. 4 (1939): 661–1006.

⁸ Agustín MILLARES CARLO y Julián CALVO, *Juan Pablos, primer impresor que a esta tierra vino*, México, Librería de M. Porrúa, 1953.

⁹ Guillermo Lohmann Villena, "Los libros españoles en Indias," *Arbor*, Madrid, 2, no. 6 (1944), 221–49.

los más recientes estudios sobre la cultura escrita es el papel del libro en la transformación de los patrones culturales de las sociedades indígenas y la consolidación de la mentalidades criollas, línea en la que se encuentran los aportes de Adorno,¹⁰ Cummins,¹¹ Chocano Mena¹² y Mignolo,¹³ de los cuales los dos últimos han atendido específicamente el caso novohispano.

Los diversos aspectos materiales, legales y comerciales del libro mexicano han recibido una atención escasa o al menos desigual por parte de los estudiosos. Para quien decide adentrarse en el mundo del libro novohispano, a la fecha no existe una bibliografía temática que compendie y organice los libros, ensayos y artículos de lo que se ha generado.

Justamente con la intención de comenzar a vislumbrar el panorama de los estudios que se han hecho hasta el momento presentamos estas *Fuentes para el estudio de la tipografía, la imprenta y el libro novohispanos (1539- 1821)*. Estas referencias constituyen un humilde primer acercamiento bibliográfico al mundo del libro colonial mexicano y creemos que servirán de guía a quien decida interiorizarse en algunos aspectos de la tipografía, la imprenta y el libro mexicano así como permitirá identificar las zonas en penumbra, desdibujadas o directamente ausentes del mapa textual que estamos tratando de perfilar.

Las categorías de organización y localización del material

No podríamos emprender la organización de los títulos localizados sin considerar las categorías bajo las cuáles los ubicaríamos. Estamos conscientes que rubros que seleccionamos son tentativos y permiten configurar un primer escenario de la producción bibliográfica. Naturalmente algunas obras permiten más de una ubicación en el listado, por lo que no consideramos que ésta sea una tabla cerrada de materias. En este listado nos interesó incorporar el tema de la cultura escrita y lenguas indígenas debido a que es uno de particular relevancia y que caracteriza en alguna medida la producción impresa del ámbito novohispano. Sobre la forma de localizar estas referencias quisiéramos decir que a falta de un catálogo nacional unificado se usaron múltiples herramientas: la mayor parte de las fuentes se localizaron durante nuestro proceso de investigación doctoral, asimismo se consultó la base de datos de las tesis producidas en la Universidad Nacional Autónoma de México, y algunos sitios electrónicos especializados.

Por una cuestión de espacio, en este trabajo no se incluyen las obras que pueden ser consultadas en catálogos electrónicos actualizados. En esta situación se encuentran los libros producidos en el Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (CUIB-UNAM) y Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México (ADABI de México, A.C.). En el caso de las ediciones del CUIB, la base de datos registra un total de 200 entradas, aunque no todas corresponden al tema

¹⁰ Rolena ADORNO, "Literary Production and Suppression: Reading and Writing about Amerindians in Colonial Spanish America," *Dispositio* 11, nos. 28–29 (1986): 1–25 e "Introduction to Leonard," *Books of the Brave*, xxv–xxviii.

¹¹ Thomas CUMMINS, "Representation in the Sixteenth Century and the Colonial Image of the Inca", en *Writing Without Words: Alternative Literacies in Mesoamerica and the Andes*, Durham, Duke University Press, 1994.

¹² Magdalena CHOCANO MENA, "Colonial Printing and Metropolitan Books: Printed Texts and the Shaping of Scholarly Culture in New Spain: 1539–1700," *Colonial Latin American Historical Review* 6, no. 1 (1997): 71–72.

¹³ Walter MIGNOLO, *The Darker Side of the Renaissance: Literacy, Territoriality, and Colonization*, 1995; Durham: Duke University Press, 1998.

que nos interesa.¹⁴ En el caso de Adabi hay más de 400 obras producidas en las categorías de Bibliografía, catálogos archivísticos, bibliográficos, temáticos comentados, Recursos electrónicos (DVD), Guías generales, Inventarios civiles, eclesiásticos, privados, Manuales, Memorias, Microfilmes y Misceláneas.¹⁵

Los rubros para la organización de las fuentes son los siguiente:

1. Obras generales
2. Bibliografías
3. Imprentas e impresores
 - 3.1 Imprenta de las provincias
4. Diversos periodos históricos
5. Fondos y acervos
6. Sobre el libro mexicano
 - 6.1 Aspectos materiales del libro
 - 6.1.1 tipografía y diseño
 - 6.1.2 imagen y grabado
 - 6.1.3 papel
 - 6.1.4 encuadernación
 - 6.1.5 ex libris y marcas tipográficas
 - 6.1.6 marcas de fuego
 - 6.2 Aspectos legales y comerciales del libro
 - 6.2. 1 Legislación
 - 6.2. 2 Aspectos gremiales y organización laboral
 - 6.2.3 Comercio y distribución
7. Cultura escrita y lenguas indígenas
 - 7.1 Bibliografías especializadas
 - 7.2 Escritura y lenguas indígenas

Algunos comentarios generales sobre las fuentes localizadas

Dentro de la categoría de obras generales encontramos libros conmemorativos e institucionales, catálogos de exposiciones, memorias de congresos, capítulos de libros y números monográficos de revistas. Son textos que, en general, se caracterizan por ofrecer un recuento de impresores y obras, y en algunos casos proveen datos documentales muy detallados, pero que no describen en profundidad las características de los impresos

ni su contexto de producción. A manera de ejemplo de esta categoría podemos citar *El libro en México*, catálogo de la exposición organizada por el IIB-UNAM y la Embajada de México en la República Federal Alemana (1970) a cargo de Ernesto de la Torre Villar, y *El mundo del libro en México*, de Fernando Rodríguez Díaz (1992).

¹⁴ Página electrónica: <http://cuib.unam.mx/opLibros.html> (consulta realizada en enero de 2010).

¹⁵ Página electrónica: <http://www.adabi.org.mx/content/servicios/publicaciones/catalogo.jsfx> (consulta realizada en enero de 2010).

Las bibliografías han sido el género más consistente, base del recuento geográfico y cronológico de la producción colonial, sin las cuales no se podrían haber desarrollado otros enfoques de estudio. La más relevante es la de José Toribio Medina, *La imprenta en México*, a la que hay que agregar las adiciones de Francisco González de Cossío y Felipe Teixidor; otras más son las de Joaquín García Icazbalceta, las de Vicente de Paula Andrade y Nicolás León.

El tercer gran tema de estudio que hemos identificado son las monográficas de imprentas e impresores. En este sentido hay que destacar la gran atención que se ha puesto al siglo XVI, con obras para casi todos los impresores de ese periodo: desde la de Agustín Millares Carlo y Julián Calvo sobre Juan Pablos hasta los libros de Juan Pascoe sobre los tipógrafos Enrico Martínez y Cornelio Adrián César. El libro, la imprenta y los impresores del siglo XVII han merecido menor atención: solo encontramos el ensayo de Francisco Fernández del Castillo sobre Enrico Martínez y Bernardo de Calderón, el libro de Francisco de la Maza también sobre Martínez y la tesis doctoral en curso de Kenneth Ward sobre la dinastía de Bernardo Calderón.¹⁶ El siglo XVIII tampoco ha corrido con mucha suerte, ya que sólo contamos con un trabajo de largo aliento acerca de la imprenta de San Ildefonso, varios artículos sobre los impresores José de Jáuregui, Zúñiga y Ontiveros, y las recientes aportaciones sobre la labor de las mujeres impresoras novohispanas.¹⁷

Por lo que toca a la imprenta en las provincias de México, y salvo la obra de José Toribio Medina sobre la imprenta poblana, el resto de la producción textual —que es predominantemente de naturaleza bibliográfica— se remite a finales del siglo XVIII. Estos estudios por lo general compendian las ediciones salidas con pie de imprenta de Oaxaca, Guadalajara, Veracruz u otra ciudad, sin aportar mayores datos de los establecimientos ni de la naturaleza material de los impresos.

Otra aproximación al estudio del libro y la imprenta novohispanos ha sido cronológica, organización que en algunos casos se vincula con el estudio de algún fondo o acervo específico. Podemos referir como ejemplo de esta categoría el libro de Yhmooff Cabrera sobre los impresos mexicanos del siglo XVI en la Biblioteca Nacional de México o las miradas panorámicas, como la del ensayo de Emma Rivas Mata "Impresores y mercaderes de libros en la ciudad de México, siglo XVII".

El rubro que más nos interesa es el relacionado con los aspectos materiales del libro mexicano. Para la tipografía en sí, nos encontramos con escasísimos artículos que abordan algún aspecto particular, por ejemplo las capitulares de algunos impresos del XVI o los tipos usuales en el siglo XVIII. La imagen y el grabado han despertado un mayor interés que la tipografía, especialmente entre los historiadores del arte que han abordado el tema desde una perspectiva catalográfica. Son especialmente destacables el repertorio de Romero de Terreros y el análisis Donahue-Wallace, asimismo una serie de artículos de Grañén Porrúa, Manrique y O'Gorman. El papel, la encuadernación, los ex libris y las marcas de fuego han recibido relativamente poca atención. Sobre el papel contamos con la historia general de Lenz que merecería

¹⁶ Kenneth WARD, *Mexico, where they coin money and print books: the print dynasty of Bernardo Calderón*. De esta tesis hemos podido leer: "Three hundred and eighty six folio volumes and forty bookmarks: the bookstore and printshop inventories of Paula de Benavides and Juan de Ribera, 1687". Doctorado en Historia, University of Texas at Austin.

¹⁷ Marina GARONE GRAVIER (comp.), *Las otras letras. Mujeres impresoras en la Biblioteca Palafoxiana*, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.

actualización especialmente en cuando al repertorio de filigranas. La encuadernación es un ámbito casi sin trabajar; los ex libris del periodo de la imprenta manual también requerirían nuevas aportaciones que incluyan, por ejemplo, los autógrafos y otras marcas de propiedad de los ejemplares. Por lo que toca a las marcas de fuego se han realizado recientes y renovados esfuerzos catalográficos con instrumentos de consulta virtuales, en particular el proyecto de la Biblioteca Lafragua.

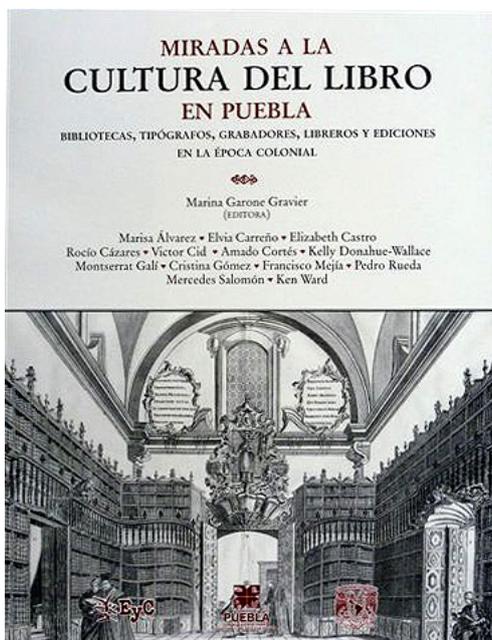
Finalmente, sobre los aspectos legales y comerciales del libro (marco jurídico, aspectos gremiales, organización laboral, comercio y distribución) hay ensayos acerca de las licencias y la calificación de libros (Carreño Velásquez, Ramos Soriano y Zúñiga Saldaña); noticias sobre la forma de organización interna en la imprentas novohispanas (Grañén Porrúa y Martínez Peñalosa) y algunos textos sobre la importancia de los impresos y libros en la historia económica de México (Gutiérrez Lorenzo, 2007).

Antes de ofrecer el listado de obras, podemos decir que estamos plenamente conscientes del limitado alcance de este texto, por lo que no nos extrañará ver prontas adendas al mismo. Las omisiones que seguramente cometimos han sido sin mala intención y en todo caso son muestra palpable de las dificultades de emprender una tarea de esta naturaleza. Sin embargo, deseamos resaltar que la intención primaria de este documento ha sido facilitar una de las tareas necesarias para emprender cualquier estudio sobre la cultura libresca e impresa mexicanas, estaremos que estas casi 350 fichas sean un aliciente para posteriores actualizaciones.

1. Obras generales

- AMOR DE FOURNIER, Carolina *et al.*, *La mujer en la tipografía mexicana*, México: La Prensa Médica Mexicana-El Colegio de México, 1972, 26 p.
- Asociación de Libreros de México, *IV centenario de la imprenta en México. La primera en América*. Conferencias sustentadas en su conmemoración, México: Talleres Tipográficos de la Editorial Cultura, 1939, 611 p.
- Ateneo Nacional de las Ciencias y Artes, *Primer congreso bibliográfico mexicano. IV centenario de la fundación de la imprenta de México*, México: DAPP, Talleres Tipográficos de la Nación, 1937, 230 p.
- BELTRÁN CABRERA, Luz del Carmen y Dr. Miguel Ángel Sobrino Ordoñez, "Impresoras novohispanas 1541-1755: análisis cuantitativo-valorativo de su producción," en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla: Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.
- Casa de la Primera imprenta de América*, X Aniversario, México: Universidad Autónoma Metropolitana, 2004. 207 p.
- Cuatro siglos de imprenta en México. Una muestra tipográfica mexicana*, México: UNAM-Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1986, 56 p.
- ESTRADA PORRÚA, Amalia, "Las mujeres y su aportación a la prensa periódica en la época colonial", en *Libros de México*, México, núm. 74, agosto-septiembre de 2004.
- FERNÁNDEZ, Stella Maris, *La imprenta en Hispanoamérica*, Madrid: Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos, 1977. 206 p.

GARONE GRAVIER, Marina (ed.), *Miradas a la cultura del libro en Puebla. Bibliotecas, tipógrafos, grabadores, libreros y ediciones en la época colonial*, Puebla, IIB-UNAM-Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Puebla-Educación y Cultura, 2012, 408 p.



- Historias 31*, México: INAH, octubre 1993-marzo 1994 (Número especial dedicado al libro mexicano).
- IGUINIZ, Juan B., *Disquisiciones bibliográficas*, México: UNAM-Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1965, p. 239.
- , *El libro. Epítome de bibliología*, México: Porrúa, 1946.
- , *La imprenta en la Nueva España*, México: Porrúa Hermanos, 1938, Enciclopedia Ilustrada Mexicana.
- , *La imprenta en México durante la dominación española*, Separata de Sonderabzud aus der Gutenberg-Festschrift, Mainz, s.e., 1925. 3 p.
- Infantes, Víctor, François López y Jean-François Botrel (dirs.), *Historia de la edición y la lectura en España (1472-1914)*, Fundación Germán Sánchez RuyPéres, Madrid: Pirámide, 2003, Biblioteca del Libro, p. 37.
- JIMÉNEZ RUEDA, Julio, "La impresión de libros en la Nueva España" en *El Libro y El Pueblo*, s.e., 1934, México: t. XII, núm.2, 67-71 pp.
- JURADO, Augusto, *La imprenta. Orígenes y evolución*, Madrid: Capta, 1998, 2 tomos.
- LÓPEZ DE MARISCAL, Blanca y Judith Farré (eds.), *Libros y lectores en la Nueva España*, Monterrey: Tecnológico de Monterrey, 2005, 253 p.
- MARTÍNEZ LEAL, Luisa, "Viudas de la tipografía", en *Revista DX*, núm. 21, agosto-septiembre de 2004, México.
- MEDINA, José Toribio, *Historia de la imprenta en los antiguos dominios españoles de América y Oceanía*, Santiago de Chile, Fondo Histórico y Bibliográfico José Toribio Medina, 1958.
- México en el tiempo*, núm. 29 (Número especial sobre los libros en México).

- Origen, desarrollo y proyección de la imprenta en México*, México: UNAM, 1981, 186 p., catálogo de la exposición en el Palacio de Minería.
- POMPA Y POMPA, Antonio, *450 años de la imprenta tipográfica en México*, México: SEP-Canagraf-Caniem, 1988.
- RODRÍGUEZ DÍAZ, Fernando, *El mundo del libro en México*, México: Diana, 1992, 231 pp.
- TORRE REVELO, José, *Orígenes de la imprenta en España y su desarrollo en América española*, Buenos Aires, Instituto de Cultura Española, 1940, 354 p.
- WROTH, Lawrence, *The Colonial Printer*, s/l, Dover, 1994.
- RAGON, Pierre (1997-1998), *Imprentas novohispanas e historia de las devociones en México (siglos XVII y XVIII)*. *Revista Redial*, No. 8-9, p. 33-42. Texto disponible en: http://www.red-redial.net/doc/redial_1997-98_n8-9_pp33-42.pdf [Consulta: Abril 2009]
- TORRE VILLAR, Ernesto de la (responsable), *El libro en México*, catálogo de la exposición organizada por el IIB-UNAM y la Embajada de México en la República Federal Alemana, 1970.
- , *Breve historia del libro en México*, México: UNAM, Biblioteca del Editor, 1987, 188 p.
- , *Elogio y defensa del libro*, México: UNAM, 1990. 124 p.

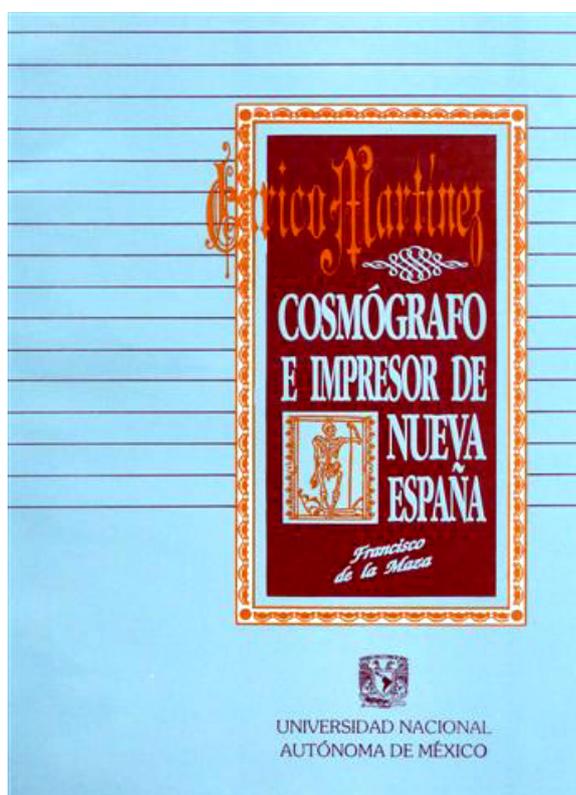
2. Bibliografías

- ANDRADE, Vicente de Paula, *Ensayo bibliográfico mexicano del siglo xvii*, México: Museo Nacional, 1899, 803 p., 2 edición, México: Jesús Medina editor, 1971.
- BUXÓ, José Pascual, *Impresos novohispanos en las bibliotecas públicas de los Estados Unidos de América, 1543-1800*, México: UNAM-IIB, 1994.
- Cien impresos coloniales poblanos*, México, Instituto Mora, 1991, 212 p., il.
- GONZÁLEZ DE COSSÍO, Francisco, *La imprenta en México (1553-1820). 510 adiciones a la obra de José Toribio Medina*, México: UNAM, 1952.
- , *La imprenta en México 1594-1820: cien adiciones a la obra de don José Toribio Medina*, México: Antigua Librería de Robredo de José Porrua e Hijos, 1947.
- , “La imprenta en México, 1569-1820: 40 adiciones a la obra de José Toribio Medina,” en *Suplemento del Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas*, 2da. Serie 1, 1987.
- LEÓN, Nicolás, *Bibliografía mexicana del siglo XVIII*, México: 5. Vols., Imprenta de Francisco Díaz de León, 1902-1908.
- MEDINA, José Toribio, *La imprenta en México*, México: UNAM, 1989, 8 vols., edic. Facismiliar
- RUÍZ MORENO, Luisa, *Las más bellas biblias de las Bibliotecas José María Lafragua y Palafoxiana*; fotografías de Everardo Rivera y Angela Arziniaga, Puebla: Pue., Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades-BUAP, 1998, 93 p., il.

3. Imprentas e impresores

- BÁEZ MACÍAS, Eduardo, *Jerónimo Antonio Gil y su traducción de Gérard Audran*. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 2001, 131 pp.

- CARREÑO VELÁSQUEZ, Elvia, "Diego López Dávalos y la tipografía mexicana del siglo XVI," Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México, sección artículos de investigación, (www.adabi.org, consulta: 21 de julio de 2008).
- CASTAÑEDA GARCÍA, Carmen, "Petra Manjarrés y Padilla, viuda y heredera de imprenta en Guadalajara 1808-1821," en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.
- CID CARMONA, Víctor Julian, *Antonio Ricardo, impresor de dos ciudades, México y la Ciudad de los Reyes*. México: El autor, 2006, 224 p., il., Tesis Maestría en Bibliotecología y Estudios de la Información-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras
- DE LA MAZA, Francisco, *Enrico Martínez. Cosmógrafo e impresor de Nueva España*. México: Ediciones de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística, 1943. 174 p.

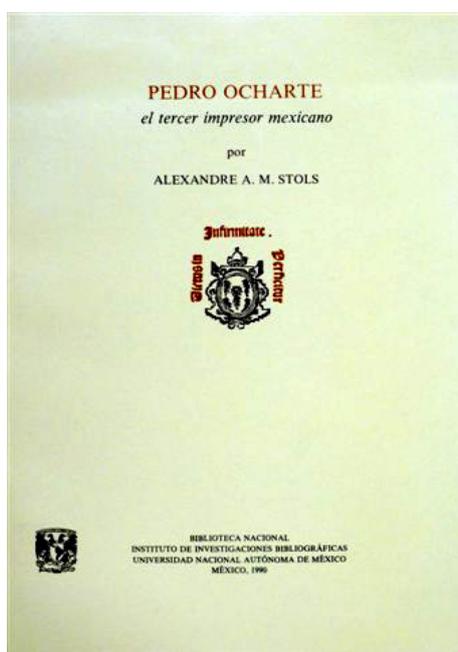


- DELGADO CASADO, Juan, *Diccionario de Impresores españoles (siglos XV-XVII)*, Madrid: Arco libros, 1996, Instrumenta Bibliográfica, II tomos (información de algunos impresores españoles que luego migraron a México).
- Escritura de conveniencia Joan Coronverguer, Joan Pablos e Gil Barbero*, Archivo Notarial, Protocolo de Alonso de la Barrera, Oficio I, Libro I, Folios 1069-1072, 12 de junio de 1539, Sevilla. México: Juan Grijalbo, 1989, reproducción.
- FERNÁNDEZ DE ZAMORA, ROSA MARÍA, *Los impresos mexicanos del siglo XVI, su presencia en el patrimonio cultural del nuevo siglo*. México: El autor, 2006, 328 p., il., Tesis Doctorado en Bibliotecología y Estudios de la Información-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras.

- FERNÁNDEZ DEL CASTILLO, Francisco, *Libros y libreros en el siglo XVI*. México: FCE y AGN, 1982. 608 p.
(contiene información documental sobre algunos de los impresores mexicanos del siglo XVI)
- FERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Silvia, "El valor histórico del testamento del bachiller José Fernández de Jáuregui", en *Actas del III Congreso de Tipografía*, Valencia, 2008.
- , "Una tipografía ignorada: el 'Gilismo' de Jerónimo Antonio Gil en la Nueva España," en *Actas del II Congreso de Tipografía*, Valencia, 2006.
- GARCÍA AGUILAR, María Idalia, "Retazos en la vida de una impresora novohispana: Rosa Teresa de Poveda, viuda de Hogal," en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.
- GARONE GRAVIER, Marina (comp.), *Las otras letras, mujeres impresoras en la Biblioteca Palafoxiana. Memorias*, compilación de Marina Garone Gravier, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009, 85 pp.
- , y Albert Corbeto (eds.), *Muses de la impremta. La dona i la impremta en el món del llibre antic*, Museo Diocesano de Barcelona y Asociación de Bibliófilos de Barcelona, 2009, 286 pp.
- , "Herederas de la letra: mujeres y tipografía en la Nueva España", en *Casa de la Primera Imprenta de América*. México: Universidad Autónoma Metropolitana-Gobierno de la Ciudad de México, 2004.
- , "La mujer en la tipografía de España y México (siglos XVI-XIX)" en colaboración con Albert Corbeto López, en *Memorias del III Congreso Internacional de Tipografía*, Valencia, junio de 2008.
- , "Impresoras hispanoamericanas: un estado de la cuestión", *Butlletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona*, Barcelona, LI 2007-2008, Años académicos CCLXXIX-CCLXXX, pp. 451-472.
- , "Tras las huellas de Typosine: entre el mito y la realidad de la mujer en la imprenta", *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla, Biblioteca Palafoxiana, Secretaría de Cultura del Gobierno del Estado de Puebla, 2009.
- , "La mujer y la imprenta en las colonias españolas de América: México, Guatemala y Perú", en *Muses de la impremta. La dona i la impremta en el món del llibre antic*, edición de Marina Garone Gravier y Albert Corbeto, Barcelona, Museo Diocesano de Barcelona y Asociación de Bibliófilos de Barcelona, 2009, pp. 43-83.
- , "¿Ornamentos tipográficos? Las mujeres en el mundo del libro antiguo. Algunas noticias biobibliográficas", en *Leer en tiempos de la colonia: imprenta, bibliotecas y lectores en América*, Pedro Rueda e Idalia García (comp.). México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, 2010, pp. 163-216.
- GRAÑÉN PORRÚA, María Isabel, *Los tres primeros impresores novohispanos a través de sus portadas*. México: Universidad Iberoamericana, 1989, tesis de licenciatura.
- , "Francisca Flores y su imprenta", en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.
- GRIFFIN, Clive, *Los Cromberger: la historia de una imprenta del siglo XVI en Sevilla y Méjico*, Madrid: Cultura Hispánica, 1991, 384 p., il.
- HENESTROSA, Cristóbal, *Espinosa, rescate de una tipografía novohispana*. México: Designio, 2005.
- MATHES, Michael, "Los flamencos en las artes graficas en Nueva España en los siglos XVI y XVII: Cornelio Adrián César, Enrico Martínez y Samuel Stradanus (van der Straet)," ponencia presentada en el *Simpósio México y los Países Bajos: Memorias e Historia compartidas, siglos XVI – XX*, Universidad Iberoamericana, octubre 2006.

- MATHES, Valery, "Enrico Martínez of New Spain," *The Americas*, vol. 33, N. 1, Jul. 1976, pp. 62-77.
- MILLARES CARLO, Agustín y Julián Calvo, *Juan Pablos, primer impresor que a esta tierra vino*. México: Joaquín Porrúa, editor, 1990, Biblioteca Mexicana Manuel Porrúa, número VIII, 220 pp.
- MONTES HERNÁNDEZ, Marina, *La imprenta en México durante los siglos XVI al XIX, proyecto hipertextual para el curso de bibliografía mexicana*. México: 2007, Tesis Licenciatura en Bibliotecología y Estudios de la Información-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 79 p., il.
- MONTIEL ONTIVEROS, Ana Cecilia y Luz del Carmen Beltrán Cabrera "Paula de Benavides: impresora del siglo XVII. El inicio de un linaje", en *Contribuciones desde Coatepec*, enero-junio 2006, núm. 10, Universidad Autónoma del Estado de México, Toluca.
- MONTIEL ONTIVEROS, Ana Cecilia, "María Fernández de Jáuregui: impresora de la transición del Virreinato de la Nueva España al México independiente", en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.
- PALMA PEÑA, Juan Miguel, *Amorfología de los libros impresos del siglo XVI del Fondo de Origen de la Biblioteca Nacional de México*. México: 2008, 310 p., il., Tesis Licenciatura en Bibliotecología y Estudios de la Información-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras.
- PASCOE, Juan, "Dos notas en torno a Juan Pablos", *Casa del Tiempo. Revista de la Dirección de Difusión Cultural de la UAM*, Volumen IX, núm. 90, octubre de 1989, pp. 42-45.
- , *Bibliografía de Fray Sebastián de Santander y Torres*, Tacámbaro, Taller de Martín Pescador, 1999 (contiene información sobre Cornelio Adrián César, sobre Enrico Martínez y Diego Fernández de León).
- , *Cornelio Adrián César, impresor en la Nueva España 1597-1633*. México: Taller Martín Pescador, 1992.
- , *La obra de Enrico Martínez: volumen 1*, Tacámbaro, Taller Martín Pescador, 1996
- Presencia y transparencia: La mujer en la historia de México*. México: El Colegio de México, 1987.
- RÍOS MARTÍNEZ, Jaime Javier, *Impresos e impresores novohispanos del siglo XVII en la Ciudad de México, 1601-1630*. México: 2009, vi, 277 p., il., Tesis Maestría en Bibliotecología y Estudios de la Información-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras.
- RODRÍGUEZ-BUCKINGHAM, Antonio, *Colonial Peru and the Printing Press of Antonio Ricardo*, The University of Michigan, Tesis doctoral, 1977.
- RUBIO-ARGÜELLES, Ángeles, *Zúñiga, impresor del siglo XVIII en México*. México: Instituto de Estudios y Documentos Históricos-Claustro de Sor Juana, 1981.
- RUIZ ESPARZA PÉREZ, Irma, *Impresos novohispanos del siglo XVI en la Ciudad de México*. México: El autor, 2001, 229 p., il., Tesis Licenciatura en Bibliotecología-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras.
- SARABIA VIEJO, María Justina, "La imprenta Hogal: religión y cultura ilustrada en el México del siglo XVIII", en *El humanismo español entre el viejo mundo y el nuevo*, coord. por Jesús-María Nieto Ibáñez, Raúl Manchón Gómez, 2008, pp. 455-490.
- STOLS, Alexandre A.M, "Cornelio Adrián César, impresor holandés en México", *Boletín Bibliográfico*, UNAM, segunda época, Tomo VIII, julio-septiembre de 1957, núm. 3.
- , *Antonio de Espinosa el segundo impresor mexicano*, Biblioteca Nacional, UNAM- Instituto de Investigaciones Bibliográficas, México: 1989, 1989. 120 p.
- , *Pedro Ocharte: el tercer impresor mexicano*. México: UNAM-Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1990. 138 p.

- , "The Harlem printer Cornelio Adriano César tried before the Mexican Inquisition 1598," sin referencia.
- WARD, Kenneth C., "Three hundred and eighty six folio volumes and forty bookmarks: the bookstore and printshop inventories of Paula de Benavides and Juan de Rivera, 1687," (texto inédito).
- , "¿Quién diablos es Maria? La imprenta de los herederos de la viuda de Miguel de Rivera," en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.
- WHITTAKER, Martha Ellen, *Jesuit Printing in Bourbon México City: The Press of the Colegio de San Ildefonso, 1748-1767*, Tesis doctoral, University of Berkeley, California, 1998.



3.1 Imprenta de las provincias

- ALESIO ROBLES, Vito, *La primera imprenta en las Provincias Internas de Oriente, Texas, Tamaulipas, Nuevo León y Coahuila*. México: Antigua Librería Robredo de José Porrúa e Hijos, 1939, 79 p.
- CASTAÑEDA, Carmen, *Imprenta, impresores y periódicos en Guadalajara 1793-1811*, Guadalajara, Jalisco, Museo del Periodismo y de las Artes Gráficas y Agata, 1999. 190 p.
- MEDINA, José Toribio, *La imprenta en Guadalajara de México (1793-1821)*, Notas bibliográficas por J.T. Medina, Santiago de Chile, Imprenta Elzeviriana, 1904
- , *La imprenta en la Puebla de los Angeles (1640-1821)*. México: UNAM-Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1990.
- , *La imprenta en Mérida de Yucatán (1813-1821)*, notas bibliográficas por J. T. Medina, Santiago de Chile, Imprenta Elzeviriana, 1904.
- , *La imprenta en Oaxaca (1720-1820)*, Notas bibliográficas J. T. Medina. Santiago de Chile, Imprenta Elzeviriana, 1904.

- , *La imprenta en México (1539-1821)*. México: UNAM-IIB, 1989, 8 vols. (fascimular de 1909).
- GAVITO, Florencio, *Adiciones a la Imprenta en la Puebla de los Angeles*, de J. T. Medina, Colección Gavito, Prefacio y compilación de Felipe Teixidor. México: 1961.
- GRÑÉN Porrúa, Isabel, *et al.*, *La historia de la imprenta en Oaxaca*, Oaxaca: Biblioteca de Burgoa-UABJO, 1999.
- IGUÍNIZ, Juan B., "La imprenta en la Nueva Galicia (1793-1821): apuntes bibliográficos" en *Anales del Museo Nacional de México*, 3ª época, 1911. México: t. III, 251-336 pp.
- MONTEJANO Y AGUIÑAGA, Rafael, *La introducción de la imprenta y el grabado en San Luis Potosí*, San Luis Potosí. Imprenta Evolución, 1964, 39 p.
- PÉREZ SALAZAR, Francisco, *Los impresores de Puebla en la época colonial*, Biblioteca Angelopolitana 1, Puebla, Gobierno del Estado de Puebla-Secretaría de Cultura, 1987, 251 p.
- QUINTANA, José Miguel, *Artes gráficas en Puebla*, Antigua Librería Robredo, 1960.
- ROMERO FLORES, Jesús, *La imprenta en Michoacán*. México: Imprimió bajo los auspicios del C. Gral Félix Treta Viveros como una colaboración de dicha Entidad a la Segunda Feria del Libro y Exposición Nacional del Periodismo, 1943.
- ZIGA, Francisco y Susano Espinosa, *Adiciones a la imprenta en México de José Toribio Medina: Puebla, Oaxaca, Guadalajara, Veracruz y de la insurgencia, 1706-1821*, 1. ed. México: UNAM, 1997.

4. Diversos periodos históricos

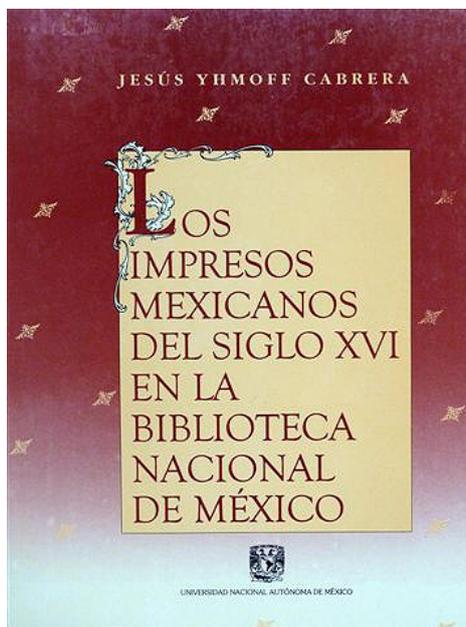
Siglo XVI

- ALATORRE, Antonio, "Los libros de México en el siglo XVI" en *Cuadernos Americanos*, 1ª época, 1955. México: t. LXXIX, núm. 1, 219-226 pp.
- ARAUJO, Eduardo F., *Primeros impresores e impresos en Nueva España*. México: Miguel Ángel Porrúa, Aniversario I, 1979, 102 p. + láminas.
- BELTRÁN CABRERA, Luz del Carmen, *Mujeres impresoras novohispanas (1541-1755)*, Toluca, Universidad Autónoma del Estado de México, 2007, Tesis de maestría.
- CARREÑO VELÁSQUEZ, Elvia, *Catálogo de incunables*, México: INAH, 2000. 209 p.
- FERNÁNDEZ DEL CASTILLO, Francisco, *Libros y libreros en el siglo XVI*. México: Fondo de Cultura Económica y Archivo General de la Nación, 1982. 608 p.
- FERNÁNDEZ ESQUIVEL, Rosa María, *Los impresos mexicanos del siglo XVI: su presencia en el patrimonio cultural del nuevo siglo*, México: UNAM, 2006, tesis doctoral.
- GARCÍA, Idalia y Pedro RUEDA (comp.). *Leer en tiempos de la colonia: imprenta, bibliotecas y lectores en América*, México: UNAM, Centro Universitario De Investigaciones Bibliotecológicas, 2010.
- GÓMEZ OROZCO, Federico, "Mexican Books in the Sixteenth Century", *Mexican Art and Life* 7, 1939. *Los impresos universitarios novohispanos del siglo XVI*, introducción de Francisco de la Maza y Jesús Yhmoff Cabrera. México: Biblioteca Nacional de México, 1993.
- "Mexican books in the sixteenth century", *Mexican Art and Life*, 7, 1939.
- VALTON, Emilio. *Impresos mexicanos del siglo XVI (incunables americanos) en la Biblioteca Nacional de México, el Museo Nacional y el Archivo General de la Nación*, estudio bibliográfico precedido de una

introducción sobre los orígenes de la imprenta en América. México, Impr. Universitaria, 1935. xxxi, 244 p. + ilus.

WAGNER, Henry R., *Mexican imprints, 1554-1600* in the Huntington Library.

ZULAICA Gárate, Román, *Los Franciscanos y la imprenta en México en el siglo XVI*. México: IIB-UNAM, 1991, 373 p.



Siglo XVII

POOT HERRERA, Sara, "El siglo de las viudas impresoras y mercaderas de libros: el XVII novohispano", en Manuel Ramos Medina (comp.), *Viudas en la historia*, México: Centro de Estudios de Historia de México, 2002, p. 115-139.

RAGON, Pierre, "Imprentas coloniales e historia de las devociones en México (siglos XVII y XVIII)", *Revista Redial*, No. 8-9, 1997-1998, p. 33-42. (http://www.red-redial.net/doc/redial_1997-98_n8-9_pp33-42.pdf , consulta: noviembre de 2007)

RIVAS MATA, Emma, "Impresores y mercaderes de libros en la ciudad de México, siglo XVII", en Carmen Castañeda (coord.). *Del autor al lector: I. Historia del libro en México, II. Historia del libro*, México: CIESAS-Miguel Ángel Porrúa, 2002, pp. 71-102

TOUSSAINT, Manuel, "Printing in México in the 17th Century", *Mexican Art & Life*, 1939.

Siglo XVIII y XIX

Bodleian Library. *Independent México; A collection of Mexican pamphlets in the Bodleian Library*, Edited by Colin Steele and Michael P. Costeloe, [London] Mansell, 1973.

BOSQUE LASTRA, Margarita, *La imprenta; establecimiento de la imprenta: s. XVI, s. XVII, s. XVIII, s. XIX*. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1984. 58 h.

- Colección documental sobre la independencia mexicana*, compilación por Eric Van Young; [traducción, Roberto de la Torre Salcedo]. México: D.F., Universidad Iberoamericana, 1998, 386 p., ill. (Folletos de la Independencia: II. Sección; Hojas Impresas de la época de la Independencia: III. Sección)
- KICZA, John, *Colonial Entrepreneurs: Families and Business in Bourbon México City*, Albuquerque, University of New México Press, 1983.
- SUÁREZ RIVERA, Manuel, "La función de la imprenta en la ciudad de México a finales del siglo XVIII. Mariano Zúñiga y Ontiveros, desde el periódico hasta el calendario" (<http://historiadoresdelaprensa.com.mx/hdp/files/124.doc>, consulta: noviembre de 2008,).
- RUIZ GOMAR, Rogelio, "Grabado y numismáticas hasta la consumación de la independencia", en *Arte del Siglo XIX. El arte mexicano*, vol. 9, México Salvat Mexicana de Ediciones, 1982.
- SUÁREZ DE LA TORRE, Laura Beatriz y Miguel Ángel Casto (coords.), *Empresa y cultura en tinta y papel (1800-1860)*. México: UNAM, 2001, 662 pp.
- TOUSSAINT, Manuel, "Printing in México during the XVIII Century", *Mexican Art and Life* 7, 1939.
- SUÁREZ DE LA TORRE, Laura Beatriz (coord.), *Constructores de un cambio cultural: impresores-editores y libreros en la ciudad de México (1830-1855)*, México: Intituto Mora, 2003, Historia social y cultural, 554 pp.

5. Fondos y acervos

- AA. VV., "Biblioteca Palafoxiana," *Artes de México*, núm. 68. México: diciembre 2003.
- APARICIO BRAVO, María del Carmen, Revisión de libros del siglo XVI al XVIII del acervo historico de la Biblioteca Francisco Xavier Clavijero de la Universidad Iberoamericana. México: El autor, 2005, 59 p., il., Tesis Licenciatura en Comunicación Gráfica-UNAM, Escuela Nacional de Artes Plásticas.
- Archivo General de la Nación, *Cartografía de Puebla en el Archivo General de la Nación*, Puebla: Centro de Estudios Histórico de Puebla no. 8, 1958, 22 p., mapas.
- Biblioteca Palafoxiana, *Impresos poblanos de la muy ilustre Biblioteca Palafoxiana: Catálogo comentado (1645-1823)*, Puebla, Centro de Investigaciones Bibliográficas, Biblioteca Palafoxiana, Secretaría de Cultura, Estado de Puebla, 1998- v.: ill.
- BOSQUE LASTRA, Margarita, *Tesoros bibliográficos mexicanos. México: primera imprenta de América*, UNAM, 1984.
- BUXÓ, José Pascual, *Impresos novohispanos en las bibliotecas públicas de los Estados Unidos de América, 1543-1800*, 1. ed. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1994.
- CARREÑO VELÁSQUEZ, Elvia, "El Colegio San Ignacio de Loyola, Vizcaínas y la Imprenta femenina", Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México A.C. (ADABI), sección artículos de investigación (www.adabi.org.mx, consulta: 21 de julio de 2008).
- , "Las bibliotecas de las Carmelitas y Dominicas de Puebla y sus vínculos con la imprenta novohispana y el libro impreso," en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.
- CASTRO MORALES, Efraín, *La Biblioteca Palafoxiana de Puebla*, Puebla: Pues, Gobierno del Estado de Puebla, 1981.
- Catálogo de los libros españoles que se hallan en la casa del ciudadano José María Romero, calle primera de los Mercaderes, número 11 en Puebla*, Patriota, No. 37, (oct, 10, 1827) Suplemento.

- DIEGO, Hugo, *Lafragua. Viaje al interior de la biblioteca*, México, Ediciones de Educación y Cultura-BUAP, 2008
- FRÍAS LEÓN, Martha Alicia, *El libro y las bibliotecas coloniales mexicanas*. México: 2008, 206 p., Tesis de Licenciatura en Bibliotecología y Estudios de la Información-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras
- GALÍ BOADELLA, Montserrat, "El patrocinio episcopal en la ciudad de Puebla: el caso del obispo Manuel Fernández de Santa Cruz, 1677-1699", en *Actas del III Congreso Internacional del Barroco Iberoamericano*, Sevilla, Universidad Pablo de Olavide, 8 al 12 de octubre de 2001, pp. 71-90.
- GARCÍA AGUILAR, María Idalia, "El futuro incierto de una fuente histórica relevante: la situación de los fondos antiguos en México," *Revista general de información y documentación*, Vol. 14, Nº 2, 2004, pp. 167-188
- , "El fuego y la tinta, testimonios de bibliotecas conventuales novohispanas," *Inventio, la génesis de la cultura universitaria en Morelos*, Nº. 11, 2010, pp. 101-109
- , y Miguel Angel Rendón Rojas, "El fondo antiguo: su estructura conceptual," *Binaria: Revista de comunicación, cultura y tecnología*, Nº. 1, 2001.
- "Entre páginas de libros antiguos: la descripción bibliográfica material en México," *Investigación bibliotecológica*, Vol. 22, Nº. 45, 2008, pp. 13-40
- , "Los fondos antiguos de las bibliotecas universitarias: lugares desconocidos del patrimonio cultural mexicano," *Investigación bibliotecológica*, Vol. 16, Nº. 32, 2002, pp. 71-101.
- , "El conocimiento histórico del libro y la biblioteca novohispanos: representación de las fuentes originales," *Información, cultura y sociedad*, Nº. 17, 2007, pp. 69-96.
- , y José Antonio Armillas Vicente, "Los bienes de difuntos como fronteras de conocimiento de las bibliotecas novohispanas," *Relaciones: Estudios de historia y sociedad*, Vol. 29, Nº. 114, 2008 (Ejemplar dedicado a: Epidemias de viruela en Nueva España y México, siglos XVIII y XIX), pp. 163-204.
- GARCÍA ICAZBALCETA, Joaquín, *Bibliografía mexicana del siglo xvi. Catálogo razonado de libros impresos en México de 1539 a 1600*. México: FCE, 1954, 591 p.
- GÓMEZ ÁLVAREZ, Cristina, *Un hombre de estado y sus libros, el obispo Campillo, 1740-1813*, Puebla: Pue., Universidad Autónoma de Puebla, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, 1997, 205 p., il.
- GROTNEY, Mina Jane, *Seventeenth Century Mexican News-Sheets, Precursors of the Newspaper: A Description of the García Icazbalceta Collection*, MLS thesis, University of Texas, Austin, 1969.
- HERNÁNDEZ SAUTTO, Circe, "Impresos poblanos en la Biblioteca José María Lafragua: Siglos XVII-XVIII," *Graffylia: Revista de la Facultad de Filosofía y Letras (Benemérita Universidad Autónoma de Puebla)*, nov. 2006, pp. 206-219).
- HERNÁNDEZ TAPIA, Germán, *Bibliografía poblana de geografía e historia del Estado*, Puebla: Bohemia Poblana, 1962, 525 p.; 19 cm.
- LARA BARBA, Othón, *La Biblioteca Lafragua de la Universidad Autónoma de Puebla*, Puebla: Pue., [s.n.], 1979.
- Las joyas bibliográficas de la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca*, UABJO-Fondo Cultural Banamex, 1996, 117 p.
- MARTÍNEZ DOMÍNGUEZ, Laura, *La prensa liberal y los primeros meses de la independencia, El Sol, 1821-1822*. México: 2010, 175 p., il., Tesis Maestría en Historia-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras
- MATHES, Michael, "The Earliest Libraries in the Californias: Jesuit Missions of Baja California," www.ca-missions.org/mathes.html

- , *Biblioteca del Colegio de Tlatelolco. Santa Cruz de Tlatelolco: la primera biblioteca académica de las Américas*. México: Secretaría de Relaciones Exteriores, 1982, 101 p.
- MAZA, Francisco de la, *Las tesis impresas en la Antigua Universidad de México*. México: Imprenta Universitaria, 1994.
- MORENO VALLE, Lucina, *Catálogo de la Colección Lafragua de la Biblioteca Nacional de México, 1821-1853*, Lucina Moreno Valle. 1. ed. México: UNAM-IIB, 1975
- MORENO, Delfino C, “Noticia histórica de la Biblioteca Lafragua, de la Universidad de Puebla”, *Revista de la Universidad de Puebla*, Año 1, no, 3 (nov, 1943).
- O’ GORMAN, Edmundo, “Memoria de los libros que presentan Agustín de Santisteban y Francisco Lupercio (Ramo Inquisición, t. 438),” en *Documento n. XVII: Biblioteca del AGN de Mex*, T X, 4, núm. 325, México 1939.
- Obras monográficas mexicanas del siglo XIX en la Biblioteca Nacional de México, 1822-1900* (acervo general), Guadalupe Curiel y Miguel Ángel Castro (coords.); coordinación técnica, Ana María Sánchez Sáenz y Adriana Gutiérrez Hernández; colaboradores Alejandro García Neria [et al.] 1. ed. México, D.F.: UNAM, 1997.
- OLAGUIBEL, Manuel de, *Impresiones célebres y libros raros*. México: UNAM, reimpresión de la edición de 1884. (sobre libros de la Biblioteca Nacional de México).
- OLIVERA LÓPEZ, Luis y Rocío Meza, *Catálogo de la Colección Lafragua de la Biblioteca Nacional de México (1800-1810)*, México, IIB/UNAM, 1998, 172 p.
- , y Rocío Meza, *Catálogo de la Colección Lafragua de la Biblioteca Nacional de México (1811-1821)*, México, IIB/UNAM, 1996, 515 p.
- , Rocío Meza Olivera, *Catálogo de la Colección Lafragua de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 1616-1873*, México, IIB/UNAM-BUAP/Biblioteca Lafragua, 2006, 568 p.
- OSORIO ROMERO, Ignacio, *Historia de las bibliotecas en Puebla*, México, SEP, Dirección General de Bibliotecas, Consejo Nacional de Fomento Educativo, 1988, 225 p., il.; Historia de las bibliotecas en los estados de la República Mexicana.
- PALOU, Pedro Angel, *Breve noticia histórica de la biblioteca Palafoxiana y de su fundador, Juan de Palafox y Mendoza; y los colegios de San Juan, San Pedro y San Pablo / Pedro A. Palou*, Puebla: Pue.: Gobierno del estado de Puebla, Secretaría de Cultura, 1991, 30 p.; 21 cm., Lecturas históricas de Puebla; 42.
- RIVAS MATA, Emma, *Bibliografías novohispanas o historia de varones eruditos*. México: El autor, 1998, 211 p., Tesis Maestría (Maestría en Historia (Historia de México)-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras
- SANTIAGO PACHECO, Edgar Augusto, *Lectores y flujos informativos en Yucatán a principios del siglo XIX (1800-1825), un acercamiento histórico a través de la noticia política*. México: 2007, 125, [13] p., il., Tesis Maestría en Bibliotecología y Estudios de la Información-UNAM, Facultad de Filosofía y Letras
- TORRE REVELLO, José, “Los manuscritos de Veytia y el origen de la colección de fray Manuel de la Vega”, *Revista de Historia de América*, No, 55, 56, (1963), p, 27-50.
- TORRE VILLAR, Ernesto, “Nuevas aportaciones sobre la Biblioteca Palafoxiana”, *Boletín de la Biblioteca Nacional*, T, 11, no, 1 (1960).
- , “Reseña histórica de la Biblioteca Palafoxiana”, Puebla: Pue., [s.n.], 1957.

- , *La Biblioteca Palafoxiana*, Bibliografía histórica de Puebla formada por Fausto Marín-Tamayo y Gregorio de Gante, [Puebla, Gráficos Oaxaca, 1957], 50 p., il.; 23 cm., Centro de Estudios Históricos de Puebla; no. 4
- YÁÑEZ DELGADO, Alfonso, “Librería de libros.., para los estudiantes, lectores y predicadores”, *Universidad*, No. 24, (oct. 3, 1985).
- YHMOFF CABRERA, Jesús, *Los impresos mexicanos del siglo XVI en la Biblioteca Nacional de México*. México: IIB- UNAM, 1989, 260 p.

6. Sobre el libro mexicano

6.1 Aspectos materiales del libro

6.1.1 Tipografía

- CARREÑO VELÁSQUEZ, Elvia, “El diseño tipográfico y el uso del libro en los impresos mexicanos del siglo XVI”, en Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México A.C. (ADABI), sección artículos de investigación (www.adabi.org.mx, consulta: 17 de mayo de 2007).
- CORBERTO LÓPEZ, Albert, “Tipografía y caligrafía en España durante la segunda mitad del siglo XVIII. Características de la letra bastarda en los caracteres de Jerónimo A. Gil,” en *Actas del II Congreso de Tipografía de España*, Valencia, 2006, pp. 54-59.
- , *Muestras de tipos de imprenta españolas anteriores al año 1833*, Madrid: Calambur, 2010.
- CRUICKSHANK, D. W., “Some Aspects of Spanish Book-production in the Golden Age”, en *The Library*, 5th serie, Vol. XXXI, N. 1, March 1976, pp. 1-19.
- , “Towards an Atlas of Italic Types Used in Spain, 1528-1700”, en *Bulletin of Spanish Studies*, Vol. LXXXI, Num. 7-8, 2004, pp. 973-1010.
- Documentos para la historia de la tipografía americana*. México: SRE, 1936.
- ESTRADA, Genaro, “El arte tipográfico en México” en *El Libro y El Pueblo*, nueva época, 1965. México: t. V, núm.1, 29-31 pp.
- FERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Silvia, *Del diseño gráfico barroco al romántico (1777-1850)*. México: UNAM, tesis doctoral, 2007.
- FERNÁNDEZ LEDESMA, Enrique, *Historia crítica de la tipografía en la ciudad de México*. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1991, 183 p.
- GARONE GRAVIER, Marina y María Esther PÉREZ SALAS (comps.), *Las muestras tipográficas y el estudio de la cultura impresa*, México, Instituto de Investigaciones Bibliográficas-Ediciones del Ermitaño, 2012, 288 p.
- GAMONEDA, Francisco, “Las artes gráficas en México; apuntes sobre su historia” en *Boletín de la Biblioteca Nacional*, 2ª época, 1955. México: t. VI, núm. 3, julio-septiembre, 3-15 pp.
- GARONE GRAVIER, Marina, *Breve introducción al estudio de la tipografía en el libro antiguo. Panorama histórico y nociones básicas para su reconocimiento*. México: Biblioteca Lafragua-Benemérita Universidad Autónoma de Puebla-Biblioteca Histórica del Colegio Preparatoriano de Xalapa-Asociación Mexicana de Bibliotecas e Instituciones con Fondos Antiguos, 2009, 80 pp.

- , *Historia de la tipografía colonial para lenguas indígenas*. México: Posgrado en Historia del Arte, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, tesis doctoral, 2009.
- , “Claves para una traducción sin traición: diseño tipográfico para lenguas ágrafas”, *Páginas de Guarda*, Buenos Aires, Carrera de edición, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, n. 1, 2006.
- , “Escritura y tipografía para lenguas indígenas: problemas teóricos y metodológicos”, en *Ensayos sobre tipografía y lenguaje*. México: Designio, 2004.
- , “La tipografía de la Casa Plantiniana: impacto y trascendencia en las imprentas hispanomexicanas”, en *Un mundo sobre papel. Libros y grabados flamencos en el imperio hispanoportugués, siglos XVI-XVIII*, coordinación de Wermer Thomas y Thomas Stols, Bruselas, ACCO, 2009, pp. 317-338.
- , “Senderos de metal. La evolución de la tipografía a través de los libros de la Biblioteca Nacional”, en *La Biblioteca Nacional, triunfo de la República*. México: UNAM-EI Equilibrista, 2006.
- , “La influencia de la Imprenta Real Española en América: el caso de México”, en *Imprenta Real Fuentes de la tipografía Española*, Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Dirección de Relaciones Culturales y Científicas, 2009, pp. 87-102.
- , “Elecciones tipográficas: algunos aspectos teóricos e históricos de una selección no natural”, en *Tipo elige tipo*, Valencia, editorial tipo e, 2010, pp. 9-15.
- , “La Abeja Poblana (1820): consideraciones básicas para el estudio de la tipografía en las publicaciones periódicas a través de un impreso poblano”, en Irma Lombardo García (comp.), *Los impresos noticiosos a debate. Hacia una definición de conceptos* (entregado marzo 2010, en prensa).
- , “La espina dorsal del libro: breves notas sobre el lomo”, en *Revista Quadra. Diseño Gráfico y Comunicación Visual*, Universidad de Guadalajara, n. 6, septiembre de 2010.
- GÓMEZ OROZCO, Federico, “La tipografía colonial mexicana,” *Cuadernos de Arte 2*. México: Ediciones de la Universidad Nacional, 1939.
- MONTERDE, Francisco, “Notas sobre el arte de imprimir en México” en *El Libro y El Pueblo*, s.e., 1932. México: t. X, núm.10, 1-3 pp.
- VALTON, Emilio, “Algunas particularidades tipográficas de los impresos mexicanos del siglo XVI,” México, Asociación de Libreros de México, 1939, pp. 241-277 (sobretiro de la obra: *IV Centenario de la Imprenta en México, la Primera en América. Conferencias sustentadas en su Conmemoración*).
- YHMOFF CABRERA, Jesús, “Iniciales ornamentadas de dos abecedarios utilizadas en México y en Estella, España, durante el siglo XVI”, en *Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas*, UNAM, 1987, núm. 29, pp. 17-30.
- , “Iniciales ornamentales utilizadas en México, Lovaina y Amberes durante el siglo XVI,” en *Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas*, UNAM, 1981-1982, núm. 18-19, pp. 139-142 + imag.

6.1.2 Imagen y grabado

- BÁEZ MACÍAS, Eduardo y Judith Puente León, *Libros y grabados en el fondo de origen de la biblioteca nacional*. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1989, 62 p.
- , “El grabado durante la época colonial”, en *Historia del arte mexicano*, México, Secretaría de Educación Pública, Salvat Editores, 1986, t. 8, pp. 1191-1205.

- Catálogo de ilustraciones*, Vols. 12 y 13. México: Archivo General de la Nación, Centro de Información Gráfica, 1981, s/p.
- Devocionario Mexicano, Pequeños grabados novohispanos*. México: Backal, 1998, catálogo de la exhibición.
- DONAHUE-WALLACE, Kelly, *Prints and Printmakers in Vicerregal México City, 1600-1800*, Albuquerque, Universidad de Nuevo México, 2000, tesis doctoral.
- ESTRADA GERLERO, Elena, "La demonología en la obra gráfica de Fray Diego de Valadéz", en *Iconología y Sociedad. Arte Colonial Hispanoamericano*, LIV Congreso Internacional de Americanistas. México: UNAM-Instituto de Investigaciones Estéticas, 1987.
- FLORES, Roberto, "Semiótica de la contemplación en la Retórica Cristiana de Fray Diego de Valadés," en *Amerindia* (CNRF, París), núms. 19/20, pp. 313-320.
- FERNÁNDEZ SARRALDE, Margarita, "Grabado e iconografía en los impresos novohispanos," en *Libros y lectores en la Nueva España*, Monterrey, Tecnológico de Monterrey, 2005, 253 p.
- FERNÁNDEZ, Justino, "Las ilustraciones en el libro mexicano durante cuatro siglos (1539-1939)", *MasoFini guerra*, número 4, 1939, pp. 125-156.
- GALÍ BOADELLA, Montserrat, "La ornamentación en la imprenta poblana de los siglos XVII y XVIII. El caso de la imprentas de la vda. de Borja y Gandía y la viuda de Miguel de Ortega," en Marina Garone Gravier (comp.), *Las otras letras: mujeres impresoras en el mundo del libro antiguo*, Puebla, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, 2009.
- , *Estampa popular cultura popular*, Puebla, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla-Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, 2007, 178 p.
- , *Estampa popular novohispana*, Puebla: Biblioteca Palafoxiana, 2008, 142 p.
- GOJMAN DE BACKAL, Alicia, *Imprentas, ediciones y grabados de México barroco*. México: Ediciones Backal, 1995, 258 p., catálogo de exposición.
- GRAÑÉN PORRÚA, Isabel, "La transferencia de los grabados novohispanos del siglo XVI", en *Historias 31*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, octubre 1993-marzo 1994, pp. 99-112.
- , *El grabado y su finalidad en los libros novohispanos del siglo XVI*, Universidad de Sevilla, 1994, tesis doctoral.
- , "El grabado libresco en la Nueva España, sus emblemas y alegorías", en *Juegos de Ingenio y agudeza. La pintura emblemática en la Nueva España*, catálogo de la exhibición. México: MUNAL-Conaculta, 1994.
- GRUZINSKI, Serge, "Images and Cultural Mestizaje in Colonial México", *Poetics Today* 16, 1993, pp. 53-77.
- Imprentas, ediciones y grabados de México barroco*. México: Museo Amparo-Backal, 1995, catálogo de la exhibición.
- MANRIQUE, Jorge Alberto, "La estampa como fuente del arte en la Nueva España". México: *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas*, vol. XII, núm. 50, 1982, pp. 55-60.
- O'GORMAN, Edmundo, "An Early Mexican Xylograph Incunable", en *Mexican Art and Life* 7, 1939.
- PÉREZ SALAZAR, Francisco, *El grabado en la ciudad de Puebla de los Ángeles*, Puebla: Gobierno del estado de Puebla, Secretaría de Cultura, 1990, 68 p., il.; 27 cm.
- ROMERO DE TERREROS, Manuel, *Grabados y grabadores en la Nueva España*. México: Ediciones Arte Mexicano, 1948.

SANTANA LUNA, Carla de la Luz, *Una semblanza de Cinco siglos de grabado en México (XVI-XX)*, San Luis Potosí, Universidad de San Luis Potosí-Instituto de Investigación y Posgrado, Facultad del Habitar, 2 vols., 2007.

THOMPSON, Lawrence, "Books Illustration in Colonial Spanish America", *Book Illustrationm Berlín*, Mann Verlag, 1963.

6.1.3 Papel

HIDALGO BRINQUIS, María del Carmen, *La fabricación del papel en España e Hispanoamérica en el siglo XVII*, Instituto del Patrimonio Histórico Español, s/f.

LENZ, Hans y Federico Gómez de Orozco, *La industria papelera en México*, México: s.n., 1940.

—, *Historia del papel en México y cosas relacionadas (1525-1950)*. México: Porrúa, 1990.

MENA, Ramón, *Filigranas o marcas transparentes en papeles de la Nueva España del siglo XVI*, núm. 5. México: Secretaría de Relaciones Exteriores, Monografías Bibliográficas Mexicanas, 1926. 29 p.

SÁNCHEZ, María Cristina, *El papel del papel en la Nueva España*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1993.

6.1.4 Encuadernación

GARCÍA AGUILAR, Idalia, Alberto Compiani y Thalía Velasco, "La encuadernación del impreso antiguo en México: reflexiones sobre el un problema de conocimiento patrimonial", *Investigación Bibliotecológica*, vol. 20, núm. 40, enero-junio 2006, pp. 53-72.

ROMERO DE TERREROS, Manuel, *Encuadernaciones artísticas mexicanas. Siglos XVI al XIX*. México: Monografías Bibliográficas Mexicanas, Secretaría de Relaciones Exteriores, 1932, núm. 24, vii-24 p.

6.1.5 Ex libris y marcas tipográficas

CASTRO REGLA, Elizabeht, *Comentarios en torno a la marca tipográfica de Diego Fernández de León*, UNAM, Fac. de Filosofía y Letras, 2008, Tesis de maestría.

GARONE GRAVIER, Marina, "Marcas tipográficas del siglo XVI: los primeros pasos de la identidad editorial", *Revista Quadra. Diseño Gráfico y Comunicación Visual*, Universidad de Guadalajara, n. 4, 2009, pp. 7-9.

LEÓN, Nicolás, "Ex libris simbólicos y artísticos de bibliófilos mexicanos", en *Boletín del Instituto Bibliográfico Mexicano*, núm. 6. México: Imprenta de los sucesores de Díaz de León, 1906.

—, "Ex-libris de bibliófilos mexicanos. Colección formada por Nicolás León y continuada e ilustrada con notas bibliográficas de Juan B. Iguíniz" en *Anales del Museo Nacional de México*, 3ª época, 1913. México: t. 5, 65-124 pp.

TEIXIDOR, Felipe, *Ex libris y bibliotecas de México*. México: Secretaría de Relaciones Exteriores, Monografías Bibliográficas Mexicanas, núm. 20, 1931, xxxv, 550 p.

TORRE VILLAR, Ernesto de la, *Ex libris y marcas de fuego*, [2a ed. aum.]. México: UNAM, Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial, 2000.

6.1.6 Marcas de fuego

Catálogo en línea de las marcas de fuego de los impresos mexicanos, Biblioteca Lafragua de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (<http://www.marcasdefuego.buap.mx/>.)

GARCÍA AGUILAR, María Idalia, "Libros marcados con fuego," *Emblemata: Revista aragonesa de emblemática*, N° 13, 2007, pp. 271-300.

KRAUSSE, Manuel y Carlos Rodríguez, *Marcas de fuego: catálogo*. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Biblioteca Nacional de Antropología e Historia, 1989, 97 p.

SALA, Rafael, *Marcas de fuego de las antiguas bibliotecas mexicanas*. México: Secretaría de Relaciones Exteriores, 1925.

6.2 Aspectos legales y comerciales del libro

6.2.1 Legislación

CARREÑO VELÁSQUEZ, Elvia, "De licencia, censura y moral en el libro antiguo", (<http://adabi.org.mx/investigacion>. Consulta: 11 de mayo de 2007).

CEDÁN PAZOS, Fernando, *Historia del derecho español de prensa e imprenta (1502-1966)*, Madrid: Ed. Nacional, 1974.

GARCÍA AGUILAR, Idalia, *Legislación sobre bienes culturales muebles: protección del libro antiguo*. México: CUIB-UNAM, 2002.

—, "Legislar para preservar el patrimonio documental mexicano: un reto para el nuevo milenio," *Investigación bibliotecológica*, Vol. 14, N° 28, 2000, pp. 97-114.

—, "Los bienes bibliográficos y documentales: un acercamiento a su problemática," *Investigación bibliotecológica*, Vol. 13, N° 26, 1999, pp. 79-105.

—, "Acceso y disfrute de libros antiguos y documentos históricos, como un derecho cultural en México," *Anales de documentación*, N° 9, 2006, pp. 53-68

—, "El Patrimonio Documental en México", *Métodos de información*, Vol. 7, N° 40, 2000, pp. 33-40.

—, "Para repensar el patrimonio diez años después," *Investigación bibliotecológica*, Vol. 23, N° 48, 2009, pp. 7-10.

—, y Miguel Ángel Rendón Rojas, "La Problemática Institucional de la Sociedad de la Información en México," *Razón y palabra*, N° 44, 2005.

O'GORMAN, Edmundo, "Licencias para imprimir libros. 1748-1770", en *Boletín del Archivo General de la Nación*, núm. 15, 1944, pp. 67-99.

RAMOS SORIANO, José Abel, "El 'santo oficio' de los calificadores de libros en la Nueva España del siglo XVIII", en Carmen Castañeda (coord.), *Del autor al lector. I. Historia del libro en México, II. Historia del libro*. México: Ciesas, Col. Sociedades, Historias, Lenguajes, 2002, pp. 179-200.

REYES GÓMEZ, Fermín de los, *El libro en España y América, Legislación y censura (Siglos XV-XVIII)*, Madrid: Arco, 2000, 2 tomos, 1466 p.

ZÚÑIGA SALDAÑA, Marcela, "Licencias para imprimir libros. 1748-1770", en Carmen Castañeda (coord.), *Del autor al lector. I. Historia del libro en México, II. Historia del libro*. México: Ciesas, col. Sociedades, Historias, Lenguajes, 2002, pp. 163-178.

6.2.2 Aspectos gremiales y organización laboral

- CARRERA STAMPA, Manuel, *Los gremios mexicanos: la organización gremial Nueva España, 1521-1861*. México: Edipsa, 1954, Colección de Estudios Histórico-Económicos Mexicanos de la Cámara Nacional de la Industria de Transformación; 1.
- CASTRO GUTIÉRREZ, Felipe, *Extensión de la artesanía gremial*. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas, 1986, 188 p., Serie historia novohispana; 35.
- GRAÑÉN PORRÚA, Isabel, "El ámbito socio-laboral de las imprentas novohispánicas," *Anuario de Estudios Americanos*, XLVIII, 1991, pp. 49-94.
- GRIFFIN, CLIVE, "Vida personal y profesional de los operarios de imprenta en la España de Felipe II," en González S. Carlos Alberto y Enriqueta Vila Vilar, *Grañas del imaginario. Representaciones culturales en España y América (siglos XVI-XVIII)*. México: FCE, col. Historia, 2003, p. 115.
- MARTÍNEZ PEÑALOSA, María Teresa, "Los impresores, ¿fueron un gremio?" en Alicia Gojman de Backal, *Imprentas, ediciones y grabados de México barroco*. México: Ediciones Backal, 1995, 258 p.

6.2.3 Comercio y distribución

- GUTIÉRREZ LORENZO, María del Pilar, *Impresos y libros en la historia económica de México (siglos XVI-XIX)*, Guadalajara, Universidad de Guadalajara, 2007, 220 p.
- RUEDA RAMÍREZ, Pedro J., *Negocio e intercambio cultural: El comercio de libros con América en la Carrera de Indias (siglo XVII)*, Sevilla, Diputación de Sevilla, Universidad de Sevilla, CSIC-EEHA, 2005, 524 p.
- KICZA, John, *Colonial Entrepreneurs: Families and Business in Bourbon Mexico City*, Albuquerque, University of New Mexico Press, 1983.

7. Cultura escrita y lenguas indígenas

7.1 Bibliografías especializadas

- ANDRADE, Vicente de Paula, *Ensayo bibliográfico mexicano del siglo XVII*. México: Museo Nacional, 1899.
- BERISTAIN DE SOUZA, José Mariano, *Biblioteca hispano-americana septentrional, ó, Catálogo y noticia de los literatos que ó nacidos, ó educados, ó florecientes en la América Septentrional española han dado a luz algun cristo, ó lo han dexado preparado para la prensa*.
- BOTURINI BENADUCCI, Lorenzo, *Idea de una nueva historia general de la América Septentrional: fundada sobre material copioso de figuras, symbolos, caractères, y geroglíficos, cantares, y manuscritos de autores indios, ultimamente descubiertos de (1702-1750)*.
Catálogo de obras en lenguas indígenas de la Biblioteca de México. México: CONACULTA-Dirección General de Bibliotecas de México, 1996.
- CID CARMONA, Víctor Julián, *Repertorio de impresos mexicanos en la Biblioteca Nacional de España, siglos XVI-XVII*. México: El Colegio de México, 2004.
- CLAVIJERO, Francisco Javier, *Historia antigua de México*, pról. Luis González; epílogo Elías Trabulse. México: Eds., 2000, 2 vols. y mapas.

- GARCÍA CONTRERAS, Irma, *Bibliografía para la castellanización de los grupos indígenas de la República Mexicana (siglos XVI-XX)*. México: UNAM-IIB, 1985.
- GARCÍA ICAZBALCETA, Joaquín, *Apuntes para un catálogo de escritores en lenguas indígenas de México*. México: 1898.
- , *Bibliografía mexicana del siglo XVI*, FCE (1954), revisada y aumentada en 1981.
- GARRITZ, AMAYA, *Impresos novohispanos, 1808-1821*, Virginia Guedea colaboración, Teresa Lozano. 1. ed. México, UNAM-IIB, 1990.
- GONZÁLEZ DE COSSÍO, Francisco, *La imprenta en México (1553-1820) 510 adiciones a la obra de don José Toribio Medina en homenaje al primer centenario de su nacimiento*. México, UNAM, 1952.
- , *La imprenta en México (1569-1820): 40 adiciones a la obra de José Toribio Medina*. México: UNAM, 1987
- , *La imprenta en México, 1594-1820: cien adiciones a la obra de don José Toribio Medina*; prólogo de Agustín Millares Carlo; con 102 ilustraciones. México: Antigua Librería Robredo, de J. Porrúa e Hijos, 1947.
- HERNÁNDEZ DE LEÓN PORTILLA, Ascensión *Tepuztlahcuilolli. Impresos en náhuatl*, UNAM-IIH, 1988.
- LEÓN PINELO, Antonio de, *Epítome de la Biblioteca Oriental i Occidental, náutica i geográfica*, en 1629 y de la que salió una versión revisada y ampliada por Andrés González Barcia en 1737.
- LEÓN, Nicolás, *Bibliografía mexicana del siglo XVIII*. México: Impr. de Francisco Díaz de León, 1902-1908.
- MANTILLA TROLLE, Marina y Nora Jiménez, *Colección de Lenguas Indígenas*, coordinada por (Universidad de Guadalajara-Colmich, 2007)
- MEDINA, José Toribio, *La imprenta en México (1539-1821)*. México: UNAM-IIB, 1989 (edición facsimilar de la de 1909), 8 vols.
- MORENO DE LOS ARCOS, Roberto, "Guía de obras en lenguas indígenas existentes en la Biblioteca Nacional", *Boletín de la Biblioteca Nacional México*, tomo XVII, enero-junio de 1966, nums. 1 y 2, pp. 21-210.
- MUÑOZ Y MANZANO, Cipriano, Conde de la Viñaza, *Bibliografía española de lenguas indígenas de América*, obra premiada por la Biblioteca Nacional de España en el concurso de 1891, edición facsimilar publicada en Madrid en 1977, con estudio preliminar de Carmelo Sáenz de Santa María, del Instituto Gonzalo Fernández de Oviedo.
- WAGNER, Henry Raup, *Nueva bibliografía mexicana del siglo XVI: suplemento a las bibliografías de don Joaquín García Icazbalceta, don José Toribio Medina y don Nicolás León* (Enrique R. Wagner; traducida por Joaquín García Pimentel y Federico Gómez de Orozco). México: Editorial Polis, 1940.
- SANDOVAL, Zazil, *Lenguas indígenas de México. Catálogo de manuscritos e impresos de la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia*, INI-Ciesas, 1991.
- UGARTE, Salvador, *Catálogo de obras escritas en lenguas indígenas de México o que tratan de ella*, Prol. de Daniel Kuri Breña. México: Editorial Jus, 1949.
- VALTON, Emilio, *Impresos mexicanos del siglo XVI (incunables americanos) en la Biblioteca Nacional de México, el Museo Nacional y el Archivo General de la Nación*, estudio bibliográfico precedido de una introducción sobre los orígenes de la imprenta en América. México: Impr. Universitaria, 1935, xxxi, 244 p. illus., facsims., music, grabados.
- YAÑEZ ROSALES, Rosa Herminia, *Aproximación al discurso religioso colonial: letra, lengua y evangelio entre los grupos novogalaicos*, UNAM, 1997).

ZIGA, Francisco y Susano Espinosa, *Adiciones a la imprenta en México de J. Toribio Medina, Puebla, Oaxaca, Guadalajara, Veracruz y la insurgencia, 1706-1821*. México: Universidad Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1997.

7.2 Escritura y lenguas indígenas

AA. VV., *Paradigmas de la palabra*, Madrid: Ediciones Turner, 2007, 98 p.

ARZÁPALO Marín, Ramón, "Del iconismo al simbolismo lingüístico y escritural en el maya yucateco. Una perspectiva semiótica", en *Memorias del VII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*, María Teresa Alessi Molina y Gerardo López Cruz (eds.), Universidad de Sonora, Hermosillo, 2004, t. 3, pp. 251-265.

BENAVENTE, Toribio de, *Historia de los indios de la Nueva España*, Capítulo XII, Madrid: Dastin, colección Crónicas de América, edición de Claudio Esteva Fabregat, s/f.

CLAVIJERO, Francisco Xavier, *Historia Antigua de México*. México: Porrúa, 1945, 4 vols.

Códice Mendietta, Guadalajara, Jal., Edmundo Ávila Levi, 1971, T, 1.

DÍAZ DEL CASTILLO, Bernal, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, ed. crítica de Carmelo Sáenz de Santa María, 2 vols., Madrid: Instituto Fernández de Oviedo e Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM, 1982.

FARAGO, Claire (ed.), *Reframing the Renaissance: Visual Culture in Europe and Latin America 1450-1650*, New Haven y Londres, Yale University Press, 1995.

GARONE GRAVIER, Marina, "La indianización del alfabeto. Recepción y apropiación escrita en América" en *Actas del II Congreso de Tipografía de España*, Valencia, Junio de 2006.

—, "Claves para una traducción sin traición: diseño tipográfico para lenguas ágrafas", *Páginas de Guarda*, Buenos Aires, Carrera de edición, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, n. 1, 2006.

—, "Nuevos retratos para las viejas palabras: libros novohispanos en lenguas indígenas" en *El libro y sus historias, Istor*, Revista del Centro de Investigaciones y Desarrollo Económico (CIDE). México: año VIII, número 31, invierno de 2007, pp. 102-117.

—, "Semiótica y tipografía. Edición y diseño en lenguas indígenas," *Páginas de Guarda. Revista de Lenguaje, Edición y Cultura Escrita*, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, enero-Junio de 2008.

—, "Reflexiones sobre la comunicación escrita de un grupo indígenas mexicano," en el número monográfico *Cultura Escrita en México (siglos XVI-XX)*, de la *Revista Cultura Escrita y Sociedad*, de la Universidad de Alcalá, Alcalá, España (2010).

—, "Escritura y tipografía para lenguas indígenas: problemas teóricos y metodológicos", en *Ensayos sobre tipografía y lenguaje*. México: Designio, 2004.

—, "Predicando con el libro en la mano: producción editorial novohispana en lenguas indígenas del norte de México," en *El arte de las Misiones del Norte de la Nueva España (1600-1821)*, coordinado por Clara Bargellini. México: Antiguo Colegio de San Ildefonso, pp. 218-225.

—, "El Códice Florentino y el diseño de libros en el contexto indígena", en *Colors Between Two Worlds*, organizado por Villa I Tatti, The Harvard University Center for Italian Renaissance Studies; Kunsthistorisches Institut in Florenz y Max-Planck-Institut, 2008 [En prensa].

- , “Diseñadores de la lengua propia: calígrafos y tipógrafos indígenas en la Nueva España”, en *I Coloquio Internacional Lenguas y Culturas Coloniales*, Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM, 2008 [En prensa].
- , “De tatuajes y atuendos. Marcas de fuego, ex libris y encuadernación de algunos ejemplares novohispanos en lenguas indígenas”, en *Contactos lingüísticos y culturales en la época novohispana. Perspectivas multidisciplinares*, organizado por Facultad de Estudios Superiores Acatlán, Instituto de Investigaciones Bibliográficas-UNAM, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, 2009 [En prensa].
- , “Cultura impresa colonial en lenguas indígenas: una visión histórica y regional”, *Ensayos. Historia y teoría del arte*, Bogotá D. C., Universidad Nacional de Colombia, 2010, No. 18.
- , “Sonidos sobre el papel: composición tipográfica y estrategias de edición para las lenguas indígenas de la Nueva España,” en *La palabra de la A a la Z. México: Museo Nacional de Historia-Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística* (en prensa).
- , “Las ediciones poblanas en lenguas indígenas (siglos XVII-XIX)”, *La Imprenta de los Ángeles. Panorama histórico de la imprenta poblana (1642-1822)*, *Ciclo de conferencias*, Biblioteca Lafragua, 24 de septiembre de 2009.
- , “Las lenguas otomangués y tipografía colonial poblana: comentarios en torno a ediciones en zapoteco, mixteco, y mixe,” en *Coloquio Thomas Smith-Stark, IV Conferencias sobre las lenguas otomangués y oaxaqueñas*, Biblioteca Burgoa, Oaxaca, abril de 2010 (en prensa).
- GLASS, John, “A Census of Middle American Testerman Manuscripts”, en *Handbook of Middle American Indians*, Austin, University of Texas Press, 1975.
- El códice Huichapan*, Colección de la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia, Serie códices de México, núm. 4, México (CD-Rom).
- KARTTUNEN, Frances y James Lockhart, *Nahuatl in the Middle Years. Languages Contact Phenomena in Texts of Colonial Period*, Los Ángeles, University of California Press, 1976.
- LEÓN PORTILLA, Miguel, *Un catecismo náhuatl en imágenes. México: Cartón y Papel de México*, 1979.
- LIGORRED, Francesc, *Lenguas indígenas de México y Centroamérica. De los jeroglíficos al siglo XXI*, Madrid: Editorial Mapfre, 1992.
- MANTILLA TROLLE, Marina y Nora Jiménez Hernández, (coords.), *Colección de Lenguas Indígenas. Biblioteca Pública del Estado de Jalisco, “Juan José Arreola”*, Guadalajara, Universidad de Guadalajara-Colegio de Michoacán, 2007, 394 pp.
- OSBORNE, Deborah, “The history of the transcription of the Mayan languages,” en *Amerindia*, números 19/20, 1995, pp. 435-442.
- PAZOS, Manuel, “Los misioneros franciscanos de México y la enseñanza técnica que dieron a los indios”, en *Archivo iberoamericano. Revista trimestral de estudios históricos publicada por los PP. Franciscanos*, Madrid: año XXXIII, abril-septiembre de 1973, núms. 130-131.
- ROMERO FRIZZI, Ma. De los Ángeles, *Escritura zapoteca, 2500 años de historia*. México: Miguel Ángel Porrúa-Conaculta-INAH, 2003, 514 p.
- THIEMER-SACHSE, Úrsula, “Los complejos ‘libros e imprenta’ en el vocabulario español-zapoteco (1578) de Juan de Cordova,” en Carmen Castañeda (coord.), *Del autor al lector*, México: Miguel Ángel Porrúa-Ciesas, 2002.